

Nummer 01-0600-A02-V04  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ 80816  
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** ATS Leichtmetallräder GmbH  
 Bruchstraße 32-34  
 67098 Bad Dürkheim  
 QM-Nr.: QA 05 102 8055/5

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell DTM  
 Typ 80816  
 Radgröße 8Jx18H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Kennzeichnung Rad | Kennzeichnung Adapterscheibe                 | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|-------------------|--|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 80816             | ADS.25.08.X<br>(*25 mm dicke Adapterscheibe) | 5/108/63,4  | 40*                   | 690             | 2100                 |

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen ATS  
 Radtyp und Ausführung 80816 (s.o.)  
 Radgröße 8Jx18H2  
 Einpresstiefe ET 65 (Radkörper)  
 Giessereikennzeichen SM  
 Herkunftsmerkmal Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel Adapterscheibe-Fahrzeug**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                | AVS-Set 006 |
| S02 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 140               | -                | AVS-Set 057 |
| S03 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 30               | AVS-Set 055 |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 125               | -                | AVS-Set 006 |
| S05 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130               | -                | AVS-Set 006 |

**Befestigungsmittel Rad-Adapterscheibe**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel    | Bund        | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|-------------------------------|-------------|-------------------|------------------|-------------|
| Ats | Innenvielzahnschraube M14x1,5 | 28 mm Kugel | 140               | 28               | VS-Set 0080 |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 010600) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Ford, Jaguar, Volvo  
 Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.       | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Focus<br>DA3, DB3<br>e13*2001/116*<br>0144,0157*.. | 59-166     | 225/40R18 | K56                                     | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 Car<br>Flh Sth V18<br>S01 |
|   | 59-166     | 235/35R18 | K46 K49 K50 K56 T86 T90                 |  |
|   | 59-166     | 245/35R18 | K25 K41 K44 K46 K49 K50 K56             |  |
| Ford Focus C-MAX<br>DM2<br>e13*2001/116*0109*.          | 66-107     | 225/40R18 | K25 K29 K41 K42 K45 K46 K50<br>K56      | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 V18<br>S01                |
|   | 66-107     | 245/35R18 | K44 K46 K50 K56 R03                     |  |
| Ford Focus Cabrio<br>DB3<br>e13*2001/116*0157*.         | 74-107     | 225/40R18 | K44 K46 K50 K56 T88 T89                 | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 Cbo<br>V18 S01            |
|   | 74-107     | 235/35R18 | K44 K46 K49 K50 K56 T86 T90             |  |
|   | 74-107     | 245/35R18 | K25 K41 K44 K46 K49 K50 K56<br>T88 T89  |  |
| Ford Galaxy<br>WA6<br>e13*2001/116*0185*.               | 74-129     | 225/45R18 | T95 138                                 | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>V18 S02            |
|   | 74-129     | 235/40R18 | T93 T95 138                             |  |
|   | 74-129     | 235/45R18 | T94 T98 138                             |  |
|   | 74-129     | 245/40R18 | T93 T97 138                             |  |
| Ford Kuga<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*19-..         | 100        | 235/50R18 | K49                                     | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 S05                       |
|   | 100        | 245/45R18 | K49                                     |  |
|   | 100        | 245/50R18 | G01 K49 K50                             |  |
|   | 100        | 255/45R18 | K49                                     |  |
| Ford Mondeo<br>B4Y, B5Y<br>e1*98/14*<br>0154,0155*..    | 66-166     | 225/40R18 | K49 K50 K56 T88 T89 T91                 | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>Flh Sth S01        |
|   | 66-166     | 235/35R18 | K44 K49 K50 K56 T86 T90                 |  |
|   | 66-166     | 235/40R18 | K44 K49 K50 K56                         |  |
| Ford Mondeo<br>BA7<br>e13*2001/116*0249*.               | 74-162     | 225/40R18 | K50 T88 T89 T91                         | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>Flh Lim V18<br>S05 |
|   | 74-162     | 235/40R18 | G40 K50                                 |  |
|   | 74-162     | 245/35R18 | K49 K50 T88 T89                         |  |
| Ford Mondeo Turnier<br>BA7<br>e13*2001/116*0249*.       | 74-162     | 225/40R18 | K50 T88 T89 T91 T92                     | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>Car V18 S05        |
|   | 74-162     | 235/40R18 | G40 K50 T91 T93                         |  |
|   | 74-162     | 245/35R18 | K49 K50 T88 T89 T92                     |  |
| Ford Mondeo Turnier<br>BWY<br>e1*98/14*0156*..          | 66-166     | 225/40R18 | K46 K49 K50 T88 T89 T91                 | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>Car V18 S01        |
|   | 66-166     | 235/40R18 | K46 K49 K50                             |  |
|   | 66-166     | 245/35R18 | K46 K49 K50 T88 T89                     |  |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford S-Max<br>WA6<br>e13*2001/116*0185*..                           | 74-162     | 225/45R18 | T95 138                                 | A02 A04 A05  |
|   | 74-162     | 235/40R18 | T93 T95 138                             | A06 A08 A09  |
|   | 74-162     | 235/45R18 | T94 T98 138                             | A12 A14 A18  |
|   | 74-162     | 245/40R18 | K50 T93 T97 138                         | A58 Ats B02<br>V18 S02   |
| Tourneo Connect<br>PH2, PJ2<br>e1*2001/116*<br>0206*,0207* ..       | 55-85      | 225/40R18 | K49 K50 T91 T92                         | A02 A04 A05  |
|   | 55-85      | 235/40R18 | B49 G01 K45 K49 K50 T91 T93<br>T95      | A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 S04  |
| Transit Connect<br>PT2, PU2<br>L071, L072                           | 55-85      | 225/40R18 | K49 K50 T91 T92                         | A02 A04 A05  |
|   | 55-85      | 235/40R18 | B49 G01 K45 K49 K50 T91 T93<br>T95      | A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 S04  |
| Jaguar X-Type<br>CF1<br>e11*98/14*0176*..                           | 96-170     | 225/40R18 | T88 T89                                 | A02 A04 A05  |
|   | 96-170     | 245/35R18 | K43 K44 L02 T88 T89                     | A06 A08 A09<br>A12 A14 A18<br>Ats B02 K41<br>K42 K45 K46<br>K49 K50 K56<br>Lim V18 S01 |
| Jaguar XJ<br>N*3<br>e11*2001/116*0217*..                            | 152-291    | 235/50R18 | R35                                     | A02 A04 A05  |
|   | 152-291    | 245/45R18 |   | A06 A08 A09  |
|   | 152-291    | 255/45R18 | K41                                     | A12 A14 A18<br>Ats B02 NBF<br>V18 S04  |
| Volvo C30<br>M, M-2D<br>e4*2001/116*0076*..,<br>e1*2001/116*0427*.. | 73-169     | 225/40R18 | K42 K49 K50                             | A02 A04 A05  |
|   | 73-169     | 235/35R18 | K25 K42 K49 K50                         | A06 A08 A09  |
|   | 73-169     | 245/35R18 | K42 K50 R03                             | A12 A14 A18<br>A58 Ats B02<br>Com V18<br>S01   |
| Volvo C70<br>M<br>e4*2001/116*0076<br>*08-..                        | 100-169    | 225/40R18 | T88                                     | A02 A04 A05  |
|   | 100-169    | 235/40R18 |   | A06 A08 A09  |
|   | 100-169    | 245/35R18 | K46 K66 T88                             | A12 A14 A18<br>Ats B02 Cbo<br>V18 S01  |
| Volvo S40, V50<br>M<br>e4*2001/116*0076*..                          | 73-169     | 225/40R18 | K42 K45 K46 K49 K50                     | A02 A04 A05  |
|   | 73-169     | 235/35R18 | K25 K42 K45 K46 K49 K50 T86             | A06 A08 A09  |
|   | 73-169     | 245/35R18 | K42 K46 K50 R03                         | A12 A14 A18<br>Ats B02 Car<br>Lim V00 V18<br>S01                                       |
| Volvo S80<br>A<br>e9*2001/116*0057*..                               | 100-232    | 225/45R18 | T91 T95                                 | A02 A04 A05  |
|   | 100-232    | 235/40R18 | T91 T93                                 | A06 A08 A09  |
|   | 100-232    | 245/40R18 | K46 K49 K50                             | A12 A14 A18<br>Ats V00 V18<br>S03  |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|---|---|
| Volvo V70<br>B<br>e9*2001/116*0065*..             | 100-210    | 225/45R18 | T91 T95                                 | A02 A04 A05                               |
|   | 100-210    | 235/40R18 | T91 T93                                 | A06 A08 A09                               |
|   | 100-210    | 245/40R18 | K46 K49                                 | A12 A14 A18<br>Ats Car V00<br>V18 X7V S03 |
| Volvo XC70<br>B<br>e9*2001/116*0065*..            | 120-175    | 225/50R18 | K49                                     | A02 A04 A05                               |
|   | 120-175    | 235/50R18 | K42 K46 K49 K50                         | A06 A08 A09                               |
|   | 120-175    | 245/45R18 | K49                                     | A12 A14 A18                               |
|   | 120-175    | 255/45R18 | K42 K46 K49 K50                         | Ats KMV S03                               |

### Auflagen und Hinweise

**138** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

Nummer 01-0600-A02-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ 80816  
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**Ats** Die Sonderräder sind mit Hilfe der mitgelieferten Kugelbundschrauben  
Gewinde: M14x1,5  
Schaftlänge: 28 mm  
Kugelbund: 28 mm Durchmesser  
Anzugsmoment: 140 Nm  
an den am Fahrzeug montierten Adapterscheiben zu befestigen. Dabei ist darauf zu achten dass der Schraubenüberstand über der Radanschlussfläche kleiner ist als die Dicke der Adapterscheibe (mindestens 2mm). Die Montage / Demontage der Schrauben mittels Schlagschrauber ist nicht zulässig.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B49** Die Seilführung / Seilhalterung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 30 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen..

**K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

Nummer 01-0600-A02-V04

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ 80816  
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- S01** Zur Befestigung der Adapterscheiben am Fahrzeug dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Adapterscheiben am Fahrzeug dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Adapterscheiben am Fahrzeug dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Adapterscheiben am Fahrzeug dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Adapterscheiben am Fahrzeug dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

Nummer 01-0600-A02-V04  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ 80816  
 Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse   |
|-------|-------------|---|
| Nr. 1 | 225/40R18   | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 2 | 225/45R18   | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 3 | 235/40R18   | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 |
| Nr. 4 | 235/45R18   | 275/40R18   |
| Nr. 5 | 235/50R18   | 255/45R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 6 | 245/35R18   | 255/35R18, 265/35R18                                  |
| Nr. 7 | 245/40R18   | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

Nummer 01-0600-A02-V04  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ 80816  
Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

### Hinweise zum Sonderrad

Die erforderlichen Lochkreise, Mittenlochdurchmesser und Einpresstiefen werden durch das mitgelieferte Adapterscheibensystem hergestellt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 2000.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 17.Juni 2008



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue ink stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

TUFAN

00124160.DOC